### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP ELEC II PLUS

Número del material : 28300C

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

de datos de seguridad

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son

grabadas

Para emergencia de : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son

**transporte** grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas comprimido
Color	incoloro
Olor	similar al éter

### Clasificación según SGA (GHS)

Gases a presión : Gas comprimido Irritación cutáneas : Categoría 2 Irritación ocular : Categoría 2A

**Etiqueta SGA (GHS)** 

Pictogramas de peligro



Bombona de gas



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

H315 Provoca irritación cutánea. H319 Provoca irritación ocular grave.

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Consejos de prudencia : Prevención:

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar

con agua y jabón abundantes.

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda paca se con facilitad. Proseguir con el lavado.

P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un

médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de

volver a usarlas.

Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a

temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
norflurano	811-97-2	>= 30 - < 50
propan-1-ol	71-23-8	>= 10 - < 20
trans-dicloroetileno	156-60-5	>= 10 - < 20
metilciclohexano	108-87-2	>= 5 - < 10

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los : Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

ojos menos durante 15 minutos.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

No provocar el vómito.

No dar leche ni bebidas alcohólicas.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Medios de extinción no

apropiados

: Ninguna conocida.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Humo

Compuestos de flúor Compuestos clorados

Métodos específicos de

extinción Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.

: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor. Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados.

Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

contenedores certado

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia Utilícese equipo de protección individual.
 Asegúrese una ventilación apropiada.
 Retirar todas las fuentes de ignición.
 Evacuar el personal a zonas seguras.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No respirar vapores/polvo.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

El recipiente puede abrirse sólo bajo una campana de

extracción de gases.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre

llamas o objectos al rojo vivo.

No fumar.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Ningún material a mencionar especialmente.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

# **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
trans-dicloroetileno	156-60-5	TWA	200 ppm 793 mg/m3	ACGIH
		TWA	200 ppm	ACGIH
norflurano	811-97-2	TWA	1,000 ppm	US WEEL
propan-1-ol	71-23-8	TWA	100 ppm	ACGIH
		TWA	200 ppm 500 mg/m3	NIOSH REL
		ST	250 ppm 625 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	200 ppm 500 mg/m3	OSHA Z-1
		STEL	250 ppm 625 mg/m3	OSHA P0
		TWA	200 ppm 500 mg/m3	OSHA P0
		PEL	200 ppm 500 mg/m3	CAL PEL
		STEL	250 ppm 625 mg/m3	CAL PEL
trans-dicloroetileno	156-60-5	TWA	200 ppm 793 mg/m3	ACGIH
		TWA	200 ppm	ACGIH
metilciclohexano	108-87-2	TWA	400 ppm	ACGIH
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
		PEL	400 ppm 1,600 mg/m3	CAL PEL

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen

anomalías en el proceso.

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas comprimido

Color incoloro

Olor similar al éter

Umbral olfativo Sin datos disponibles

No aplicable pΗ

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición 32 °C

Punto de inflamación

No aplicable

Tasa de evaporación

Acetato de n-butilo = 1.0

Inflamabilidad (sólido, gas,

líquido)

: No clasificado como un riesgo de inflamabilidad

Límite superior de

explosividad

Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

Sin datos disponibles

Presión de vapor : 293 hPa (21 °C)

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.24

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : Sin datos disponibles Coeficiente de reparto n-Sin datos disponibles

octanol/agua

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

: Sin datos disponibles Viscosidad, cinemática

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Calor/calefacción de combustión

: 1.79 kJ/g

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

Materiales incompatibles

peligrosas

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben

evitarse

: Calor, llamas y chispas.

: Aluminio Cinc

Oxidantes

Productos de

descomposición peligrosos

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

v dolor

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

**Producto:** 

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por

inhalación

: Estimación de la toxicidad aguda : 11.57 mg/l

Tiempo de exposición: 4 h

Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

norflurano:

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: 12,503.751 mg/l Tiempo de exposición: 4 h

propan-1-ol:

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Conejo: 5,040 mg/kg

trans-dicloroetileno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,235 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: 24100 ppm Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Conejo: > 5,000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

**Producto:** 

Observaciones: Irrita la piel.

**Componentes:** 

propan-1-ol:

Especies: piel humana Tiempo de exposición: 24 h

Resultado: Ligera irritación de la piel

metilciclohexano:

# **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

Especies: Conejo

Tiempo de exposición: 24 h

Resultado: Ligera irritación de la piel

### Lesiones o irritación ocular graves

### **Producto:**

Observaciones: Irrita los ojos.

### **Componentes:**

# propan-1-ol:

Especies: Conejo

Tiempo de exposición: 24 h

Resultado: Moderada irritación de los ojos

#### metilciclohexano:

Especies: Conejo

Tiempo de exposición: 24 h

Resultado: Ligera irritación en los ojos

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### **Otros datos**

### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

#### **Producto:**

octanol/agua

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

### **Producto:**

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection

of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica

complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no

profesional., Nocivo para los organismos acuáticos, con

efectos nocivos duraderos.

#### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Disponer como desechos peligrosos de acuerdo con las

regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

> Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):

UN1950, AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, 2.2, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

# EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	No. CAS	Component RQ	Calculated product RQ
		(lbs)	(lbs)
trans-dicloroetileno	156-60-5	1000	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Gases a presión

Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

### **ZEP ELEC II PLUS**

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo alcohol metílico, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

TSCA En el Inventario TSCA

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

#### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

#### **Otros datos**

### NFPA:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	2
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

### HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	2
PELIGRO FÍSICO	2

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

# OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Signo de

Bombona de gas

án.

Atención:

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones de peligro
Consejos de prudencia

Palabra de advertencia

Prevención: Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/

gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**Almacenamiento:** Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD ZEP ELEC II PLUS

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.